

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 71 (1980)

Heft: 22

Rubrik: Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2
1980	106,5	106,7	107,0	107,5	108,2	108,5	108,9	109,6	109,7	109,5		

Jahresdurchschnitt 1979 – Moyenne annuelle 1979: 104,4 (Sept. 1977 = 100)

Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9
1980	153,0	153,6	155,0	156,0	155,7	155,8	156,2	155,9	155,8	157,0		

Jahresdurchschnitt 1979 – Moyenne annuelle 1979: 148,3 (Jahresdurchschnitt 1963 = 100 – Moyenne annuelle 1963 = 100)

Mittlere Marktpreise – Prix moyens

Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

			Oktober 1980 Octobre 1980	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Bleibenzin ¹⁾	Benzine pure/Benzine éthyliée ¹⁾	Fr./100 l	103.—	100.—	101.—
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke ²⁾	Carburant Diesel pour véhicules à moteur ²⁾	Fr./100 kg	119.90	116.40	124.10
Heizöl Extraleicht ²⁾	Huile combustible légère ²⁾	Fr./100 kg	53.90	50.40	57.80
Heizöl Mittel ²⁾	Huile combustible moyenne (III) ²⁾	Fr./100 kg	—	—	—
Heizöl Schwer ²⁾	Huile combustible lourde (V) ²⁾	Fr./100 kg	35.—	32.40	28.—

¹⁾ Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

²⁾ Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

¹⁾ Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

²⁾ Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

Metalle – Métaux

			Oktober 1980 Octobre 1980	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Kupfer/Wirebars ¹⁾	Cuivre (fils, barres) ¹⁾	Fr./100 kg	347.—	356.—	224.—
Thaisarco-Zinn ²⁾	Etain (Thaisarco) ²⁾	Fr./100 kg	2835.—	2895.—	2320.—
Blei ¹⁾	Plomb ¹⁾	Fr./100 kg	153.—	159.—	126.—
Rohzink ¹⁾	Zinc ¹⁾	Fr./100 kg	141.—	146.—	111.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5 % ³⁾	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5 % ³⁾	Fr./100 kg	325.—	325.—	280.—

¹⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

²⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

³⁾ Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

¹⁾ Prix par 100 kg franko Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

²⁾ Prix par 100 kg franko Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

³⁾ Prix par 100 kg franko gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft.

Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinen- versorgung wie der bahn- und industrieigen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie.

Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproductions).

Erzeugung – Production													Landes- verbrauch										Speicherung – Accumulation	
Hydraulische Erzeugung			Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Total Erzeugung		Abziehen: Verbrauch der Speicher-pumpen		Total Erzeugung, Pumpenenergie abgezogen		Ver- ände- rung	+ Einfuhr- – Ausfuhr- überschuss		Landes- verbrauch		Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat – Entnahme + Auffüllung				
Production hydraulique			Production thermique classique		Production nucléaire		Production totale		A déduire: Pompage d'accumulation		Production totale, pompage déduit		Diffé- rence	Solde importateur + exportateur —		Consommation du pays		Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois		Variations pendant le mois – vidange + remplissage				
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)																								
1 1978		2	3 1978	4	5 1978	6	7 1978	8	9 1978	10	11 1978	12	13	14 1978	15	16 1978	17	18 1978	19	20 1978	21			
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)																								
1 1978		2	3 1978	4	5 1978	6	7 1978	8	9 1978	10	11 1978	12	13	14 1978	15	16 1978	17	18 1978	19	20 1978	21			
2158		2756	299	133	770	1435	3231	4324	73	43	3158	4281	+35,6	+ 352	– 659	3510	3622	3893	4529	– 1215	– 1555			
2187		2554	267	123	734	1141	3062	3818	52	41	3010	3777	+21,1 ²⁾	+ 73	– 502	3083	3275	2833	3172	– 1060	– 1357			
1947		2405	234	131	869	1217	3430	3753	49	53	3381	3700	+ 9,4	– 83	– 354	3298	3346	1721	1830	– 1112	– 1342			
1979		1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980		
2162		2756	299	133	770	1435	3231	4324	73	43	3158	4281	+35,6	+ 352	– 659	3510	3622	3893	4529	– 1215	– 1555			
2061		2554	267	123	734	1141	3062	3818	52	41	3010	3777	+21,1 ²⁾	+ 73	– 502	3083	3275	2833	3172	– 1060	– 1357			
2327		2405	234	131	869	1217	3430	3753	49	53	3381	3700	+ 9,4	– 83	– 354	3298	3346	1721	1830	– 1112	– 1342			
2049		2338	212	66	931	1376	3192	3780	80	68	3112	3712	+19,3	– 149	– 586	2963	3126	933	1006	– 788	– 824			
2853		2617	58	51	683	1333	3594	4001	164	117	3430	3884	+13,2	– 465	– 858	2965	3026	1757	1241	+ 824	+ 235			
3960		3461	45	42	682	592	4687	4095	276	241	4411	3854	–12,6	– 1535	– 927	2876	2927	4054	2944	+2297	+1703			
3331		3737	43	43	724	550	4098	4330	274	310	3824	4020	+ 5,1	– 1101	– 1147	2723	2873	6051	5313	+1997	+2369			
3350		3933	41	43	547	665	3938	4641	217	286	3721	4355	+17,0	– 915	– 1494	2806	2861	7401	7461	+1350	+2148			
2405			58		1162		3625		150		3475			– 610		2865		7770 ¹⁾		+ 369				
2865			272		1406		4543		117		4426			– 1255		3171		7682		– 88				
2618			280		1346		4244		74		4170			– 809		3361		6877		– 805				
2364			154		1389		3907		60		3847			– 550		3297		6084		– 793				
12842		15562	1568	1093	4650	7934	19060	24589	459	388	18601	24201	+29,4 ²⁾	+ 834	–4129	19435	20072			–6154	–5940			
17948			457		4729		23134		1161		21973			– 4775		17198				+6049				
30790			2025		9379		42194		1620		40574			– 3941		36633				– 105				
1. Quartal		6550	7715	800	387	2373	3793	11895	174	137	9549	11758	+21,8 ²⁾	+ 342	– 1515	9891	10243			–3387	–4254			
2. Quartal		8862	8416	315	159	2296	3301	11473	520	426	10953	11450	+ 4,5 ¹⁾	– 2149	– 2371	8804	9079			+2333	+1114			
3. Quartal		9086		142		2433		11661	641		11020			– 2626		8394				+3716				
4. Quartal		7847		706		4141		12694	251		12443			– 2614		9829				–1686				
Kalenderjahr		232345		1963		11243		45551	1586		43965			– 7047		36918				+ 976				

¹⁾ Speichervermögen Ende September 1979: 8290 Millionen kWh.

²⁾ Februar 1980 umgerechnet für 28 Monatstage.

¹⁾ Kapazität des Reservoirs fin septembre 1979: 8290 millions de kWh.

²⁾ Février 1980 corrigé pour tenir compte de l'année bissextile.

Landesverbrauch – Consommation du pays																					Einfuhr			Ausfuhr		
Haushalt, Gewerbe, Landwirtschaft und Dienstleistungen		Industrie		Elektrochemie, Elektro- metallurgie und Elektrothermie		Elektrokessel ¹⁾		Total Industrie		Bahnen		Verluste		Total		Ver- ände- rung		Importation			Exportation					
		Industrie		Elektrochemie, elektro- metallurgie et électrothermie		Chaudières électriques ¹⁾		Industrie total		Chemins de fer		Pertes		Total		Diffé- rence										
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)																					in GWh – en GWh					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21						
1978	1978	1978	1978	1978	1980	1979	1980	1979	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1978	1980	1978	1980						
1648	589	589	589	361	3	3	3	953	275	167	275	3043	811	1235	1527	1979	1979	1979	1979	1979						
1799	604	604	604	368	1	1	1	973	277	171	277	3220	1235	1527	1979	1979	1979	1979	1979	1979						
1852	608	608	608	356	1	1	1	965	278	186	278	3281	1527	1979	1979	1979	1979	1979	1979	1979						
1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1979	1980	1979	1980						
1983	2054	656	681	385	400	1	3	1042	292	193	292	3510	1484	1255	1132	1484	1255	1132	1484	1255						
1726	1875	574	582	327	342	1	3	902	277	178	277	3083	919	1096	846	919	1096	846	919	1096						
1851	1912	612	597	363	366	1	2	976	286	185	286	3298	912	1116	995	912	1116	995	912	1116						
1599	1716	583	603	357	367	2	4	942	255	167	255	2963	756	873	905	756	873	905	756	873						
1578	1619	584	600	386	388	6	8	976	247	164	247	2965	619	607	1084	619	607	1084	619	607						
1498	1543	588	595	375	380	13	12	976	243	159	243	2876	365	412	1339	365	412	1339	365	412						
1418	1522	530	557	352	366	14	15	896	246	163	246	2723	350	364	1451	350	364	1451	350	364						
1476	1525	549	560	363	365	14	16	926	242	162	242	2806	347	306	1262	347	306	1262	347	306						
1558	537	610	613	364	364	13	13	914	231	162	231	2865	616	1893	1893	616	1893	1893	616	1893						
1731	610	610	610	374	374	5	8	989	281	170	281	3171	776	1585	1585	776	1585	1585	776	1585						
1882	638	638	638	381	381	2	2	1021	280	178	280	3361	1086	1086	1086	1086	1086	1086	1086	1086						
1865	613	613	613	362	362	4	4	979	272	181	272	3297	6888	5967	6054	6888	5967	6054	6888	5967						
10859	11319	3643	3721	2160	2225	8	19	5811	1685	1080	1095	19435	3053	7828	13882	3053	7828	7828	3053	7828						
9127	3371	7014	7014	2197	2197	62	62	5630	1464	977	1464	17198	9941	13882	13882	9941	13882	13882	9941	13882						
19986	7014	7014	7014	4357	4357	70	70	11441	3149	2057	3149	36633														
												</														

¹⁾ D'une puissance de 250 kW et plus et doublées d'une chaudière à combustible.

²⁾ Valeur corrigée pour tenir compte de l'année bissextile.

¹⁾ Mit einer Anschlussleistung von 250 kW und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

²⁾ Umgerechnet für 28 Monatsstage.

**VOTRE
ATOUT**

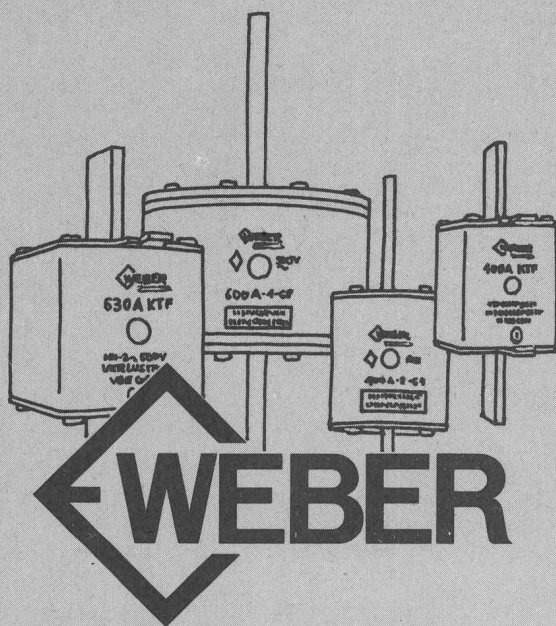
Isolation EPR

**IHR
TRUMPF**



SOCIÉTÉ ANONYME DES
CABLERIES & TRÉFILERIES
DE COSSONAY

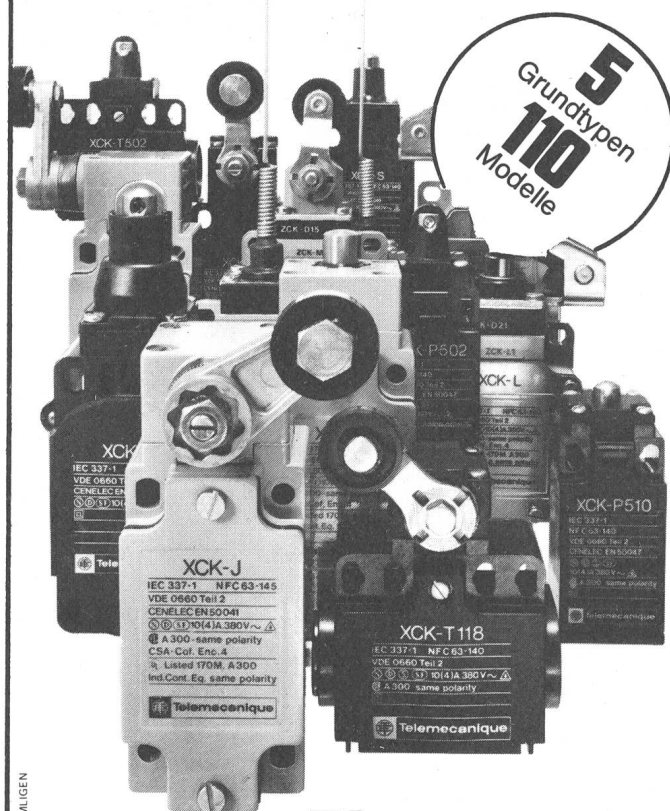
CH - 1305 COSSONAY-GARE TÉL 021/87 17 21



In diesen Produkten steckt eine ganze Menge Erfahrung.

Seit über 60 Jahren, als einem der ersten Schweizer Hersteller, bedeutet für uns die Herstellung von D- und NH-Sicherungen ein besonderes Fachgebiet. Von der Erfahrung, die sich unsere Konstrukteure dabei angeeignet haben, profitieren nicht nur wir als Hersteller, sondern in ganz besonderer Weise auch Sie als Planer, Techniker, Einkäufer, Ingenieur. Auf den ersten Blick scheint die Fertigung von Schmelzsicherungen eher problemlos. Doch trägt auch hier der Schein. Schmelzleiter, Sand, Stein, Kennmelder und Messer, jedes Einzelteil muss in der Dimensionierung, Konstruktion und Fertigung aufs Haar genau stimmen. Schmelzleiter werden sogar mit dem Computer berechnet. Nur so erzielt man ein Produkt, das den heutigen hohen Anforderungen standhält.

Weber AG, Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke, Telefon 041-505544



Die neue Generation Sicherheits-Endschalter

- **Breites Sortiment:** ein umfassendes Apparateprogramm vom Klein-Grenztaster zum Standard-Endschalter, in Metall- oder Isolierstoffgehäuse.
- **Erhöhte Sicherheit:** die zuverlässigen Sprung- oder Schleichkontakte sind zwangstrennend und genügen mit den entsprechenden Betätigungsorganen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen (SUVA-Genehmigung erteilt).
- **Normenkonform:** die Endschalter der neuen Generation berücksichtigen die neuen Normen CENELEC 50041 und den Normentwurf CENELEC 50047. Zudem erfüllen sie alle wichtigen internationalen Regeln und Vorschriften.
- **Das günstige Preis-/Leistungsverhältnis:** Sicherheit dazu.

Verlangen Sie die Unterlagen.



Telemecanique

Telemecanique AG Sägestrasse 75 3098 Köniz Tel. 031 53 82 82